Genealogy and Family History Research

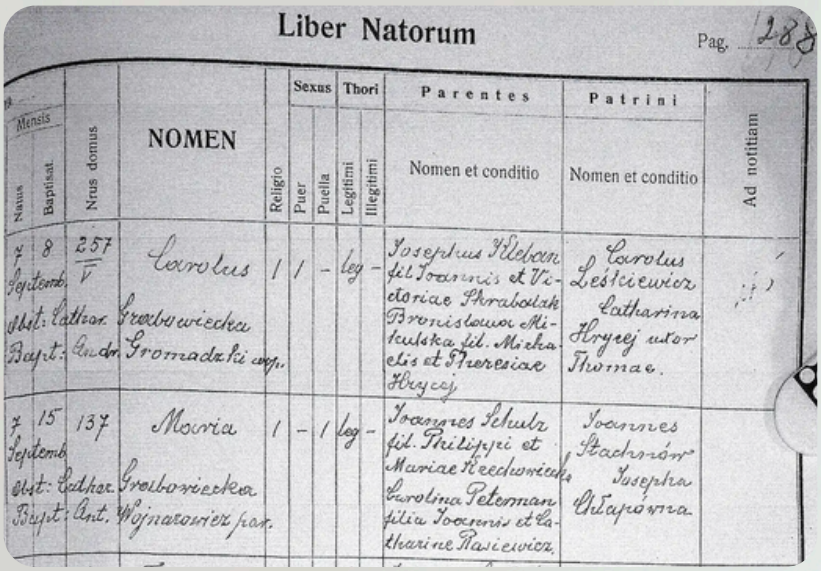
Researching family history allows individuals to piece together their origins into a single genealogical tree. As a certified genealogist with a Master's in Law and International Relations, I help clients to locate genealogical records stored in various archives throughout Poland, Ukraine, and Belarus. I work with historical documentation in Ukrainian, Latin, Russian, and Ruthenian languages, tackling various complexity levels.

How I Can Assist You

1. Vital Records of Birth, Marriage, or Death:

- Roman Catholic Churches
- Greek Catholic Churches
- Orthodox Churches
- Jewish Communities

Languages: Latin, Russian, and Ukrainian



Liber Natorum

Pag. 288

Natus	Baptisat	Nrus domus	NOMEN	Religio	Sexus: Puer	Sexus: Puella	Thori: Legitimi	Thori: Illegitimi	Parentes: Nomen et conditio	Patrini: Nomen et conditio	Ad notitiam
7 Septemb.	8 Abst: Lathor. Baptt: Andr.	257/V	Carolus Grabowiecka Gromadzki cap.	1	1	–	leg	–	Josephus Kleban fil. Joannis et Victoriae Skrabolak Bronislawa Mikulska fil. Michaelis et Theresiae Hryczej	Carolus Lesticiewicz Catharina Hryczej uxor Thomae.	
7 Septemb.	15 Abst: Lathor. Baptt: Ant.	137	Maria Grabowiecka Wojnarowicz par.	1	–	1	leg	–	Joannes Schulz fil. Philippi et Mariae Kreckowicz Carolina Peteman filia Joannis et Catharine Rasiewicz.	Joannes Stachnów Josepha Chiapówna	

Стор. 213
Pag.

Книга уродин

LIBER NATORUM

192 7												
Число пор. Nrus serialis	Уродин Nativitatis	Хрещення і мироп. Baptismi et conf.	Число дому — Nrus domus	Імя дитини Nomen Infantis	Віроісповідание Religio: Католиц. — Catholica	Віроісповідание Religio: Або іншого — Aut alia	Пол Sexus: Хлопець — Puer	Пол Sexus: Дівчина — Puella	Ложа Thori: Законного — Legitimi	Ложа Thori: Незаконного — Illegit.	Родичі — Parentes: Імя і призвіще отця єго родичей і єго занятте PATRIS ac parentum suorum nomen cognomen et conditio ejus	Родичі — Parentes: Матери і єї родичей імя, призвіще і занятте MATRIS ac parentum suorum nomen cognomen et conditio	Родичі хрестні і їх занятте PATRINI eorum nomen et conditio
	День і місяць — Dies et mensis												

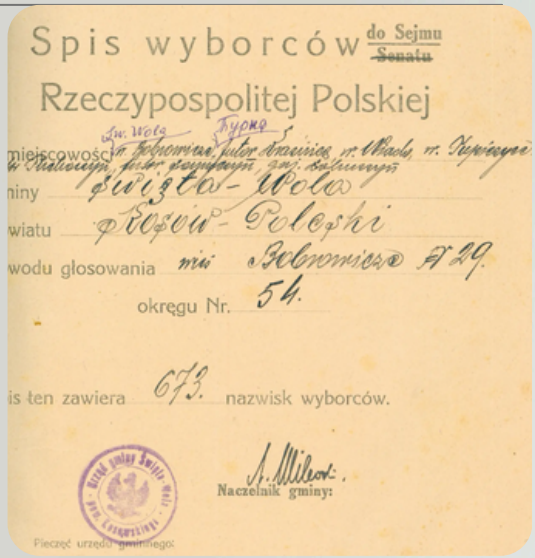
2. Civil Registry Office Documents and Passport Forms:

USSR: Vital records of birth, marriage, or death up to 1949 stored in regional archives. Initial USSR passportization forms.

Poland: Vital records of birth, marriage, or death up to 1945 stored in regional archives or local Civil Registry Offices. Passport registration forms and related documents (certificates, extracts, residency permits).

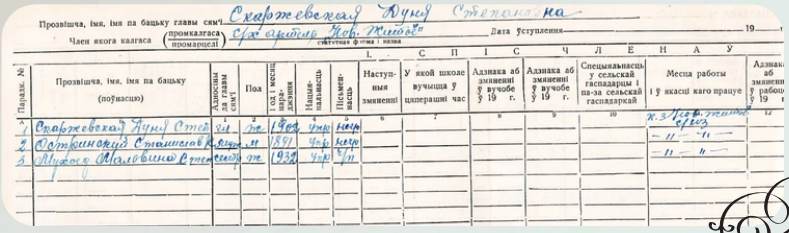
3. Voter Lists:

- To the State Duma of the Russian Empire.
- To the Sejm and Senate of the Republic of Poland.
- To the village councils of workers' deputies in the USSR.



4. Census Records:

- Land cadastre of the Kingdom of Galicia and Lodomeria (Josephine and Franciscan metrics).
- Permanent population books of towns and villages in the Kingdom of Poland.
- Residential registration books of towns and villages.
- Lists of town residents.
- Household registration books of USSR villages.



5. Military Service, War Participation:

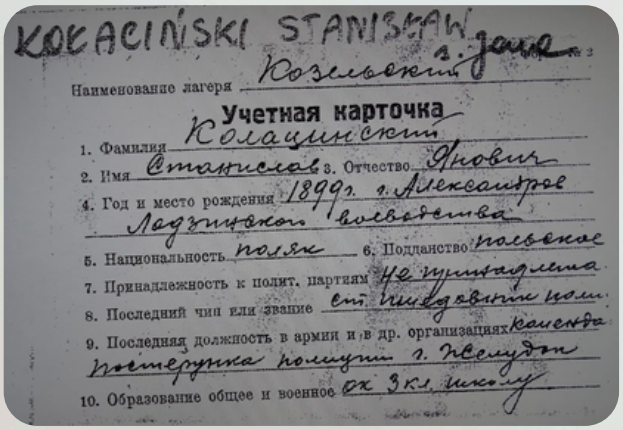
- Lists of recruits/conscripts to the armies of:

The Russian Empire.

§The Republic of Poland.

§The USSR Army.

- Documentation from World War I and II.


KOCACIŃSKI STANISŁAW

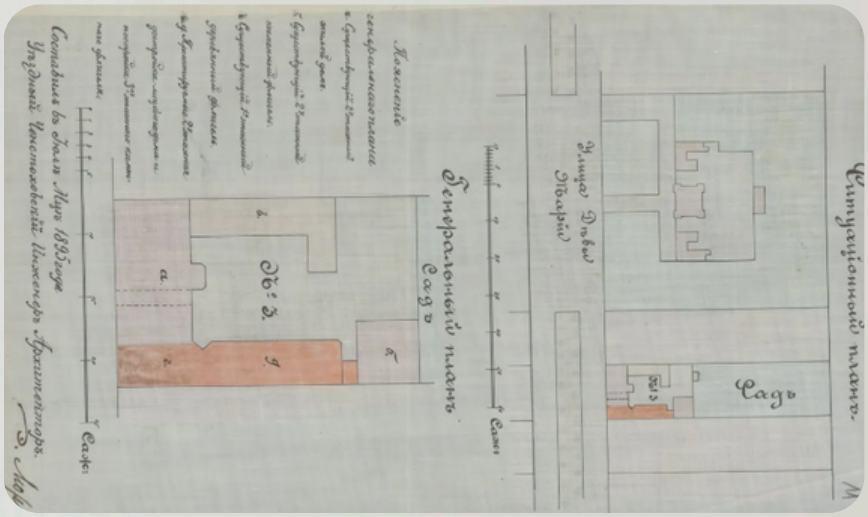
Наименование лагеря Козельский

Учетная карточка

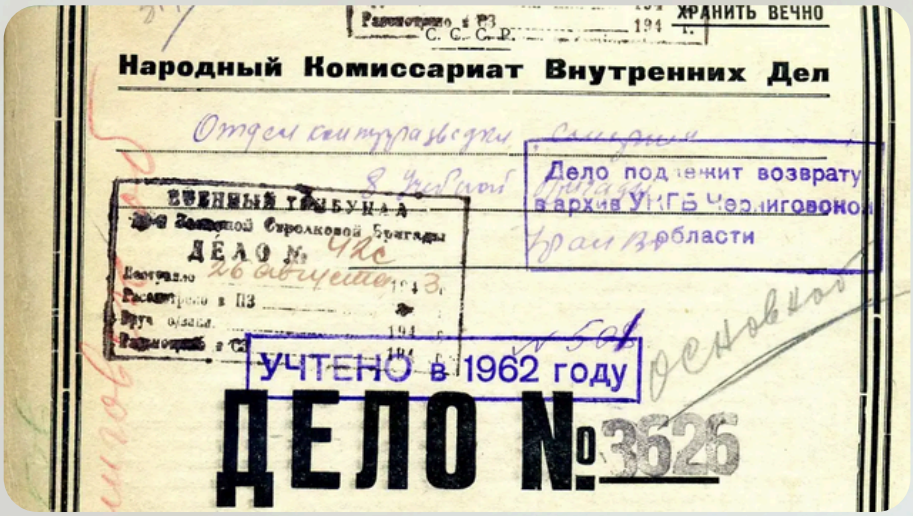
1. Фамилия Колацинский
2. Имя Станислав 3. Отчество Янович
4. Год и место рождения 1899 г. г. Александров Лодзинской воеводства
5. Национальность поляк 6. Подданство польское
7. Принадлежность к полит. партиям не принадлежал
8. Последний чин или звание ст. чиновник кол.
9. Последняя должность в армии и в др. организациях комендант постерунка полиции г. Желудок
10. Образование общее и военное ок. 3 кл. школу

6. Mortgage and Real Estate:

- Lists of land and property owners.
- Cadastral maps.



7. Acts of Convicted, Repressed, or Displaced Individuals by USSR Authorities


Разосмотрено в ПЗ ... 194 г. ХРАНИТЬ ВЕЧНО

С. С. С. Р.

Народный Комиссариат Внутренних Дел

Отдел контрразведки

Военный трибунал 3-й Запасной Стрелковой бригады

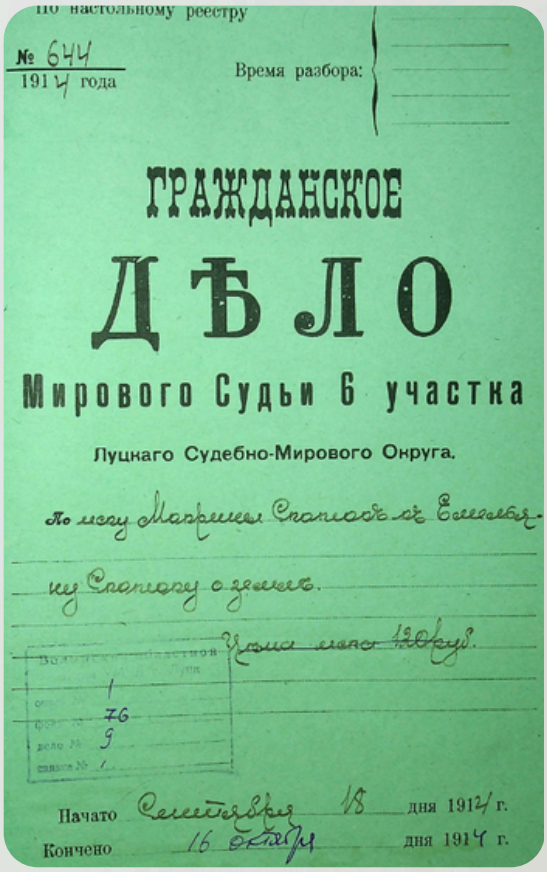
ДЕЛО № 42с

Дело подлежит возврату в архив УНКГБ Черниговской области

УЧТЕНО в 1962 году

ДЕЛО № 3626

8. Judicial and Notarial Acts


По настольному реестру

№ 644
1914 года

Время разбора:

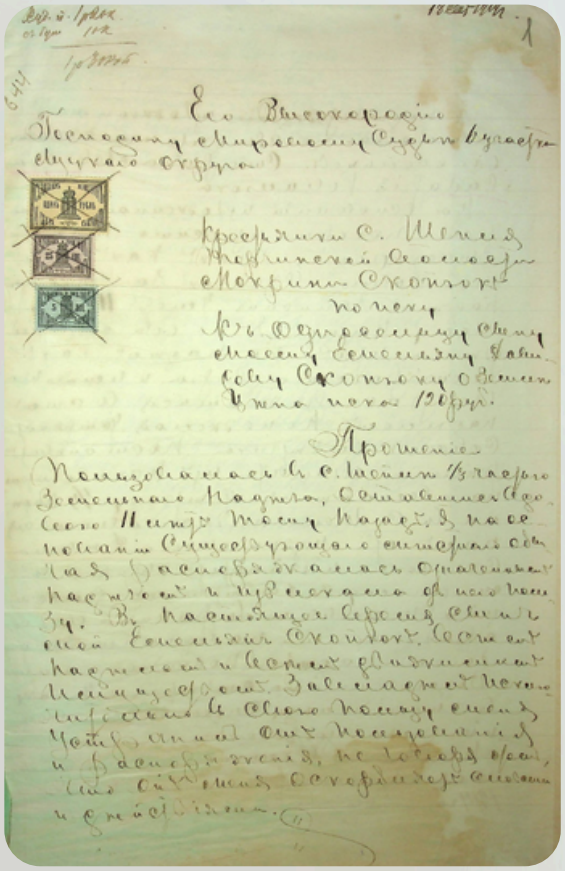
ГРАЖДАНСКОЕ
ДѢЛО
Мирового Судьи 6 участка
Луцкаго Судебно-Мирового Округа.

По иску Марфины Скопоть къ Евсевию Скопоту о земль.

Цѣна иска 120 руб.

1
76
9
1

Начато Сентября 18 дня 1912 г.
Кончено 16 октября дня 1914 г.



9. Heir Research

10. Translation and Transcription of Historical Documents:

- From/to Polish, Russian, and Ukrainian.

Contact Address for Correspondence:
Badania genealogiczne i obsługa cudzoziemców
HELENA KRAWCZENKO-USHENKO
ul. Szlak 77/222
31-153 Kraków
NIP: 6793234373

+48 511 675 406
+38 096 744 54 42

helena.gen.leg@gmail.com